

# ЗМЯТАНЬНЕ

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул.  
12, п. 6. (Wileńska 12 m. 6).  
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача сьвя-  
точных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Выходзіць тры разы у тыдзень.  
Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 320000 м.п.  
Для заграўны ўдвая даражэй.

Няпрынятыя у друк рукапісы назад не вяртаюцца.  
Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.  
Цана абвестак: перад тэкстам 50.000 мк., сярод тэксту  
40.000 м. і на 4 стр. 35.000 м., за радок пэтыту у 1 шп.

№ 16.

Вільня, Нядзеля, 9-га сьнежня 1923 г.

Год I.

## „Nędza oświatowa“.

Галасаваньне Сойму ў справе зусім слупных, абпертых на канстытуцыі і зацьверджаных прасьветнай камісіі дамаганьняў беларускіх паслоў справядлівага трактаваньня ўрадам беларускае школы, адкрыцьця вучыцельскае сэмінарыі (замест дзвюх зачыненых палікамлі) і г. д., паказала і ўсяму сьвету, і беларускаму народу, што польская большасьць у Сойме настанавіла вясыці барацьбу з беларускай асьветай да лэгічнага канца.—інакш кажучы, да поўнага яе зьніштажэньня. І пакуль будзе існаваць урад, абперты на гэнай большасьці, датуль беларусам нельга спадзявацца на ставаньне да іх канстытуцыі нават у найменшай меры.

Ацэніваючы гэты крок сучасных „паноў палажэньня“, яго нельга разглядаць асобна ад усяе школьнае палітыкі эндэцка-пастоўскага ўраду і соймавае „правіцы“. Бо нішчыньне і недапусканьне беларускае школы ў Заходняй Беларусі раўназначна барацьбе з асьветай насяленьня нашага краю наагул: у польскую школу ў нас народ або зусім не пасылае дзяцей, або, калі і пасылае, дык мае з яе вельмі малую карысьць, бо тамака на першым пляне стаіць ня вучэньне, а прышчэплваньне дзецяў „польскага духа“.

Не дарма куратар віленскага школьнага округу, п. Гонсёровскі, адкрываючы ў віленскім унівэрсытэце тэблицу ў памяць 150-лецьця эдукацыйнае камісіі, выказаў пажаданьне, каб, у месьць наказаў гэнае камісіі, „усіх зрабіць палікамі, а палікаў—грамадзянамі“. А аб тым, якая цана ў нас польскае школы з боку навукі, паслухаем горкія словы эндэцкае газэты „Dzien Wil.“:

„Сярод вясковнае люднасьці пачынае выяўляцца даволі вялікая ахвота да вучэньня, але няма шака дзе вучыць, бо ў тых „powszechnych“ школах, якія існуюць, няма ніякага парадку наагул. Вучыцель дастае номінацыю і камандзіруецца ў нейкую школу, і ўсё скончана. Як ён вучыць і ці вучыць, аб гэтым ніхто ў яго ня пытаецца і не кантралюе,—ён можа мець номінацыю, атрымліваць пэнсію і зусім ня вучыць (—так яно запраўды і бывае, дзе народ зусім не пасылае дзяцей у польскую школу, жадаючы беларускай! — Рэд.). Польская школа, як такая, існуе ўжо ад 1915 году, а нават ад часу прыходу немцаў, і ці хоць у адной школьцы адбыліся экзамены? Ці дзеці дасталі пасьведчаньне, што як сьлед прайшлі гэтулькі - то аддзелаў? — Не!“

Так піша эндэцкі карэспандэнт з Беньяконяў, зусім над бокам Вільні,—дык можна сабе выабразіць, што дзеецца ў польскіх школах далей ад культурных цэнтраў і ад вока „начальства“. І можна наагул зрабіць дужа сумныя вывады аб карыснасьці ў нас польскіх школ наагул...

Можа хто падумае, што так блага стаіць польская народная школа толькі на „крэсах“? Ды не! Вось, у тую сераду ў Варшаве пасол Смулікоўскі, выдатны польскі прасьветны дзеяч, прачытаў публічную лекцыю на сэнацыійную тэму: „Nędza oświatowa w Polsce“ („Асьветная галота ў Польшчы“) і даў гэты абраз польскае народнае асьветы наагул. „У Польшчы—на паперы—існуе 25.000 народных („powszechnych“) школ, але з гэнае лічбы толькі 600 сямігодак, а 15.000 належыць да аднаклясавых тыпу, дзе бедны вучыцель павінен абслужываць адначасна доўгі рад аддзелаў. Калі да таго заўважаем, што ходзіць дзяцей у школы вельмі мала і

што апалу ўзімку найчасьцей ня будзе, дык можа сабе лёгка прадставіць сучасны стан нашае школы. Ня кажам ужо аб тым, што існуючыя школы толькі ў маленачкай часткі здавальваюць патрэбу асьветы: на Паморыі на 1000 душ насяленьня маем 180 дзяцей у школах, у Галічыне—160, у Варшаве—67 дзяцей, на Палесьсі—30!“ (Прыводзім гэтыя даныя паводле справаздачы „Robotnika“). А абраз пасла Смулікоўскага дапаўняе дыскусія ў асьветнай камісіі Сойму аб нястачы апалу ў школах, асабліва ў вучыцельскіх сэмінарыях, у часе якога дакладчык пасол Цьвяковскі на цыфрах даў, што з прычыны „беражлівасьці“ ўраду няма грошы на апал, і дзеля гэтага шмат школ ужо зачыняецца, а іншым у найбліжэйшым часе пагражае тая самая катастрофа.

Хіба кожнаму зразумела, што найгоршая нават школа ў роднай мове шмат больш карысьці дае вучням, чым такой-жа вартасьці школа ў чужой мове. Дык ня дзіва, што тыя, хто падтрымлівае ў-ва ўсей Польшчы „асьветную галоту“, ня хочучь дапусьціць у беларускую вёску нават такога маленкага праменьчыка сьвятла праз беларускую школу, які мае польская вёска праз сваю школу ў роднай мове. І галасаваньне соймавае большасьці зусім аднавадае агульнай асьветнай палітыцы, якую пасол Смулікоўскі ўдачна называе: „nędza oświatowa“.

Але пры гэтай „nędzy“ асьветы для шырокіх масаў працоўнага народу існуе ў Польшчы вялікае паказнае „багацьцё“ ў пастаці 6 унівэрсытэтаў, 2 палітэхнік, некалькіх акадэміяў і г. д. „Для Эўропы“ што-году Польшча выпускае, прыкладам, 200 маладых дактароў, з помачы якіх цёмная, брудная і... галодная вёска ня ўмее і ня мае магчымасьці карыстаць. „Для Эўропы“ выкідаюцца мільярды на пасылку на заграўныя гульні ў мяч (футбол) польскіх гульцоў; а для „свайго“ народу няма грошы на апал для школ...

І не адным нам робіцца крыўда ў справе асьветы: накрыўджанымі зьяўляюцца і польскія працоўныя масы.

## Камунікат сацыялістычнай фракцыі Украінскага Пасольскага Клюбю.

Адарваны ад матчынага пня сусьветным імперыялізмам украінскія сялянскія і работніцкія масы украінскіх земляў Валыні, Холмшчыны, Падляшша і Палесься, верныя сваім рэвалюцыйным традыцыям, з неаслабнай энэргіяй далей змагаліся за свае клясовыя і нацыянальна-інтарэсы, згуртаваўшыся ў сацыялістычныя гурткі УПСР і УСДРП (Украін. Парты Сацыял.-Рэвал. і Укр. Сац.-Дэмакр. Работн. Парты).

Вынікам гэтай сьведомасьці сваіх клясовых і нацыянальных інтарэсаў украінскія працоўныя масы вытрымалі сьмяротны бой з польскай імперыялістычнай рэакцыяй, дадзены ёю украінскім сялянам і работнікам у часе выбараў да Польскага Сойму і Сэнату ў лістападзе 1922 г.

Украінскае сялянства і работнікі выйшлі пераможцамі з гэтай заядлай барацьбы, выслаўшы да Сойму сваіх прадстаўнікоў, дэлегатаў паасобных сацыялістычных групаў.

**ГРАМАДЗЯНЕ!** Дарагоуля расьцець. Выдаваньне цяпер газэты вымагае вялікіх коштаў. Зьбірайце сярод знаёмых ахвяры на беларускі прэсовы фонд! Падтрымлівайце сваю газэту акуратнай высылкай падпісных грошай. Заахвочвайце да падпіскі другіх!

Цяжкія ўмовы барацьбы з рэакцыянаю навалаю з аднаго боку і адсутнасьць рэальных падставаў да ідэавай розьніцы з другога, рашуча дыктавалі ўсім украінскім актыўна сацыялістычным элемэнтам неабходнасьць утварэньня адзінага украінскага пралетарска-сялянскага сацыялістычнага фронту ў першую чаргу на землях Валыні, Холмшчыны, Палесься і Падляшша, а адтуль аб'яднаньне ўсяго украінскага сацыялістычнага руху на ўсіх украінскіх землях пад Польшчаю, так сама і Галіччыны.

Украінскія сацыялістычныя паслы, будучы розных партыйных групаў, аб'яднаўшыся 29 траўня 1923 г. у асобную сацыялістычную фракцыю ў Украінскай Парлямэнтарнай Рэпрэзэнтацыі Польскага Сойму ў выніку грунтоўных і ўсестаронных нарадаў з сваімі выбаршчыкамі, партыйнымі групамі, ідучы на спатканьне жыцьцёвай патрэбе актыўных сацыялістычных сілаў нашых земляў, 17 лістапада 1923 г. склікала нараду ў Луцку з прадстаўнікоў усіх існуючых на землях Валыні, Холмшчыны, Палесься і Падляшша украінскіх сацыялістычных групаў.

На гэтай нарадзе прыняты гэтыя рэзалюцыі:

1. Учасьнікі нарады дэкларатыўна выходзяць з дасюляшніх сацыялістычных партыяў і прымаюць праграму Украінскай Сацыял-Дэмакратычнай Партыі (У. С. Д. П.).

2. Учасьнікі утвараюць абластную арганізацыю Украінскай Сацыял-Дэмакратычнай Партыі (У. С. Д. П.) Валыні, Холмшчыны, Палесься і Падляшша з месцам сядзібы ў Луцку на Валыні.

3. Да Галоўнага Ураду і Экзэкутывы ў Львове дэлегуецца шэсьць сяброў Управы Абластнае Арганізацыі (Экзэкутывы).

4. Выбіраецца рада Абластнае Арганізацыі з 13 сябраў і экзэкутыва з 7 сябраў.

Гэтым спосабам самастойнае існаваньне ўсіх дагэтуль існаваўшых на нашых землях украінскіх сацыялістычных групаў і гурткоў спынена і яны зьліквідаваны, як паасобныя арганізацыі.

З гэнага дня ўвесь украінскі сацыялістычны рух зьліваецца ў адну Сацыял-Дэмакратычную партыю, ў лучнасьці партыяй Усходняй Галіччыны.

Вітаючы гэтую пастанову, паслы сацыялістычнай фракцыі Украінскай Парлямэнтарнай Рэпрэзэнтацыі лічаць пастанову Луцкай Сацыялістычнай Нарады з 17 лістапада 1923 г. для сябе абавязковымі і дырэктыўнымі.

Аб'яднаньне ўсяго украінскага сацыялістычнага руху на украінскіх землях, што знаходзяцца пад Польшчай на Валыні, Холмшчыне, Палесьсі, Падляшшы і Усходняй Галіччыне ў адну партыю У. С. Д. П., партыю, што прадстаўляе і бароніць інтарэсы сялянскіх і работніцкіх масаў зьяўляецца новай перамогай украінскіх рэвалюцыйных масаў на шляху іх нацыянальнага і сацыяльнага вызвалення і ўмацавання міжнароднага рэвалюцыйнага пралетарыята.

*Хай живе адзіны пралетарскі фронт!  
Хай живе салідарнасць сялянскіх і работніцкіх масаў!*

*Хай живе украінская Сацыял-Дэмакратычная Партыя Валыні, Холмшчыны, Падляшша, Палесься і Усходняй Галіччыны!*

Варшава, 5 снежня 1923 г.

*Сацыялістычная фракцыя  
Украінскага Пасольскага Клубу.*

## Верха\*) - і Люта - слаўскае законадаўства.

У апошнім нумары нашае газеты гаварылася аб тым, якое „цела“ (corpus) арганічнага уставадаўства для „духу“ дэкларацыі Польскай Канстытуцыі стварае дарваўшае да ўлады—праз трусельную, няшчырую і бязьсільную польскую ляміцу—„народовае большасць“ Хьена-Пяста.

Мы разгледзелі тэмака новы, ўжо прайшоўшы праз камісію, заканапраект аб сабраньнях, які, надаваячы ня толькі звычайным грамадзянам, але нават самым заканадаўцам, аддае гэтак важнейшае права грамадзянства—рэгаваць супольна і аб'яднана на тэрыторыі іншыя факты палітычнага жыцця—на поўнае „усмотреніе“ паліцыі.

У той самы час у другой камісіі Сейму рыхтуецца другі „арганічны закон“, так сама „у разьвіццё“ арт. 108 Канстытуцыі—рэгулюючы абвешчанае апошняй права працоўных масаў Рэспублікі да коаліцыі (салідарнага выступленьня)—і забастоўкі, ці стачкі (страйку).

Калі першы закон прадыхтаваны палітычным недавернем з боку ўлады да грамадзянства, — наагул вельмі дзіўным і зусім недарэчным у запраўднай дэмакратыі, дзе—наадварот—усялякая ўлада сама павінна існаваць толькі—пакуль яна мае даверне грамадзянства,—дык другі закон, паміма гэтага, мае яшчэ і яскрава выражаны клясавы характар, — бо ясна імкнецца да таго, каб пазбавіць работніка гэтага важнейшага, амаль не адзінага легальнага аружжа барацьбы за паліпшэньне яго эканамічнага быту.

Наш стары знаёмы па Менску, былы сябра Беларускай Сацыялістычнай Грамады, цяпер адзін з найбольш паважных правадароў P.P.S., Земэнці дае на старонках „Работніка“ паняцце аб тым, што ў гэтай галіне запрапанаванай камісіі у супрацоўніцтве з урадам той самы пас. кс. Лютаслаўскі.

Заканапраект аб страйках мае галосную назву „Устава аб забеспячэньні свабоды давання, атрыманьня і выпушчэньня працы“.

Амаль не—знамянітае „права на працу“!

\*) Прэм'ер Вітас—бышы войт гм. Wierzchostawice.

Ян Гэмпэль.

## Кангрэс каапэратараў.

17-га і 18-га лістапада адбыўся ў Варшаве каапэратыўны зьезд усей Польшчы. Гэты кангрэс скліканы па ініцыятыве Саюзу Польскіх Спажывецкіх Таварыстваў. Прыняў у ім учасьце і Саюз Работніцкіх Спажывецкіх Каапэратываў, каапэратывы чыгуначнікаў, вайсковых, урадоўцаў, хрысьціянскія і г. д.

Кангрэс адбыўся ў залі гарадской Рады ў варшаўскай ратушы. Было прысутных 1330 дэлегатаў, прадстаўляючых 585 каапэратываў. Прыбылі таксама некаторыя заграначныя прадстаўнікі каапэрацыі: варацаўчаны з Масквы праф. Карусь Жыд<sup>1)</sup>—найвыдатнейшы французскі тэарэтык каапэрацыі т. зв. „нейтральнай“; Г. І. Мэй—сакрэтэр міжнароднага каапэратыўнага саюзу; д-р Фокэ—прадстаўнік Міжнароднага Бюро Працы ў Жэневе; далей тры прадстаўнікі чэскай каапэрацыі—Дастых, беспартыйны старшыня Рады Чэскага Саюзу, Ірасэк, сацыял-дэмакрат і Фішэр-камуніст. Таксама быў п. Карс—прадстаўнік эстонскай каапэрацыі.

<sup>1)</sup> Праф. Карусь Жыд, тэарэтычны праціўнік марксізму, адзін з твароў т. зв. салідарызму, альбо тэорыі згоды клясаў прабыў у апошні час 10 месяцаў у Маскве і ізаучаў там разьвіццё каапэратываўнага руху. У прыватнай размове са мною, праф. Жыд—зачытаны аб каапэрацыі у Радавых Рэспубліках—заявіў, што нічога так магутнага і вялікага ня бачыў нідзе у свеце. „Радавая каапэрацыя—казу французскі салідарыст—далека пакінула з-заду слаўную ангельскую каапэрацыю. Прыватны гандаль, прада, яшчэ існуе у Радавых Рэспубліках, але ўжо у поўным заняпадзе. Каапэрацыя ахапіла ўсе тое, што бачым у Радавых Рэспубліках—гэта зьдзейсьненне Каапэратываўнай Рэспублікі, аб якой дзе інш толькі лятуць“.

(Увага аўтара)

У тлумачэньні да закону гаворыцца, што закон мае мэтай перадусім скасаваць усе прадпісаньні расейскага Угалоўнага Улажэньня, якія забаранялі стачку, як само па сябе праступнае дзеянне...

Запраўды новы „люта слаўскі“ закон можа пахваліцца тым, што ён ня лічыць праступленьнем „падгавор да змовы“ работнікаў і не карае гэтага 6-гадовай турмой, як рабіла гэта калісь стачцыя 368 царскага Улажэньня...

Але цьверджаньне ўраду, што яго закон ня лічыць забастоўкі праступленьнем, зусім фальшывае: — антыстрайкавы „скарпён“ толькі больш лоўка і спрытна схаваны паміж кветак адпаведнага красамоўства.

Новы закон аб „вольнасьці страйку“ ў запраўднасьці ўводзіць іменна „вынятковае уставадаўства“, вынятковыя ў часе страйку і ў зьвязку з забастоўкай кары.

Напрыклад за „насілле“ ці за „шкоды маемасць“ ў часе эканамічнай барацьбы работнікам пагражае кара да 6 мес. вастрогу і штрафу да 10 міл., а калі бастуюць гаспадарственыя, самаўраднасьці грамадзянскія ўстановы, дык гэтыя кары павялічваюцца падвойна. Але-ж за гэтыя самыя праступкі, у звычайны час, калі няма забастоўкі, кары назначаны ў звычайным заканадаўстве—ў агульным Кодэксе Карным—значна меншыя.

Напрыклад, за тое самае „uszkodzenie mienia“ віноўны можа быць арыштаваны ня больш, як на адзін месяц... З гэтага зусім ясна, што толькі сувязь з „акцыяй страйкавай“, толькі, як кажа закон, „мэта дасяганьня паніжэньня (?) ці павышэньня платы, ці іншых варункаў працы“, толькі гэты новы момэнт эканамічнай, прызначанай самім законам легальнай, барацьбы за паліпшэньне работніцкага быту—павялічывае ў дванаццаць разоў кару за тое самае праступленьне... Зусім ясна, што той самы страйк, які якраз і стварае гэты „вынятковы стан“ аўтаматычна павышаючы разьмеры караў, і зьяўляецца ў заканапраекце праступленьнем...

Гэтак лёгка ўскрываюцца клясавыя паліцэйскія „зубы“ Хьены, калі яна быццам дэманстратыўна пажырае трупы расейска-царскіх законаў...

Далей—закон забараняе „аб'яўленьне байкоту“ пад страхам 1 году вастрогу. Але пад паняцце байкоту вельмі лёгка падцягнуць у часе страйку розныя зусім легальныя акты, якія маюць мэтай спакойную і правільную арганізацыю забастоўкі, — напр. нават газетную інфармацыю аб бастуючых фабрыках, ці ня менш мірную барацьбу з штрэйкбрэхэрамі...

Закон аб „вольнасьці страйку“ забараняе—пад тымі самымі карамі—ўсякія сабраньні паблізу месцаў працы ці дамоў работнікаў і працадаўцаў, калі гэтыя сабраньні, якія закон пагардліва называе „zbiegowiskami“, маюць мэту запужаньня работнікаў ці „ўтрудненьне працы“...

Гэтай забаронай спыняюцца наагул усялякія, зусім легальныя і неабходныя ў часе страйку, сабраньні рабочых, бо—дзе-ж дапраўды работнікам сабрацца, як не „поблізу месца працы“, ці сваіх фабрычных кватэраў... А мы ўжо ведаем, хто, па закону аб сабраньнях зьяўляецца запраўдным „гаспадаром“ гэтых мільянаў: абвясціць іх „збегвіскамі“ і закрыць іх, па садзіўшы „вінаватых“ на месяц у вастрог—у чэсьць „свабоды страйку“—дык гэта—як плюнуць, вельмі лёгка.

„Але-ж дапраўды—ці ж можа быць у які-небудзь іншы спосаб арганізавана і зьліквідавана забастоўка, як не праз гэтыя сабраньні“... справядліва кажа п. Земэнці.

Новы закон забараняе г. зв. „забастовачныя пікеты“, гэтак зван. разьстаўлены на шляхох камітэтам „пасты“, каб папярэджаць ідучых на фабрыкі рабочых аб забастоўцы, тым самым „пікетам“, што зусім

легальна прызнапы ў Англіі, і наагул зьяўляюцца неабходным спосабам арганізацыі забастоўкі.

„Польская Канстытуцыя, кажа п. Земэнці, забяспечываючы работнікам свабоду коаліцыі, пазваляе ім абавэрці сваё імкненьне да паліпшэньня быту на салідарнасьці працоўнай грамады, а закон праектаваны праз большасць і ўрад, якраз хоча зламаць гэтак салідарнасьці акружыць спецыяльнай апекай закопу.

Гэты заканапраект трэба б было назваць законам аб абароне... штрэйкбрэхэраў“, дасціпна заключае аўтар.

Ня так даўно у нашай газэце, здаецца п. Суліма, пісаў што выраз „польская дэмакратыя“ таксама вылягае гучыць на пасьяваеннае вуха, як словы „пруская дэмакратыя“—на правдвенцае“...

Дапраўды-ж—вельмі цікава, што тыя правілы аб страйках, якія цяпер уводзіцца ў „дэмакратычнай Польшчы“, былі скасаваны яшчэ ў дарэвалюцыйнай Нямецчыне! (напр. аналіг. арт. 153 нямецк. закону)... А ў Аўстрыі дык гэтых „пшэпісаў“ няма ўжо ад 1870 году...

Можна з пэўным правам сказаць, што азвачываюцца ў гэтым „закоме проці коаліцыі“, састаўленым сучаснымі кіраўнікамі Польшчы „у разьвіццё“ арт. 108 Канстытуцыі, які гаворыць аб „праве коаліцыі“, ня толькі зьяўляецца зьдзекам над Канстытуцыяй, ня толькі пазбаўляе работнікаў—на карысьць фабрыкантаў і абшарнікаў—іх законных правоў, але, як слушна указывае п. Земэнці, „адкідае сучасную Польшчу на 50 гадоў назад“—у часы самай зьвярынай „бісмаркаўскай рэакцыі“ дададзём мы...

Як ведама, першай прычынай ператварэньня грамадзянства ў „паліцэйскае гаспадарства“ зьяўляецца павужэньне сацыяльнага базіса (падставы, апоры ў насяленьні) ўлады... Якраз гэты памешчаны базіс, ня маючы ані маральнага ані эканамічнага, ані наагул гаспадарственага апраўданьня, і пабулаваныя на ім вузка эгаістычныя інтарэсы трэба камэнсаваць і бараніць перавагай фізычнай сілы—павялічэньнем гвалту... Чым менш маюць рады быту і чым менш вызываюць да сябе пананы законы, тым больш патрэбна сіла прыўкуі, сіла паліцэйскай рэпрэсіі, каб праводзіць іх у жыццё... М.

## Палітычныя падзеі.

ПОЛЬШЧА.

У палітычным жыцці Польшчы ўсе йдзе па старому. Правіцтовая ўрадова большасць, каб умацаваць сваю ўладу спышыць як найхутчэй прыняць патрэбныя ёй законы. Асабліва ўвага зьвернута на т. зв. законы, дапаўняючыя канстытуцыю, якія па сутнасьці зусім касуюць тым так шырока абвешчаныя канстытуцыйныя свабоды.

Найперш канстытуцыйная і адміністрацыйная камісія ўхвалілі і хутка будзе ўнесена на пленум сейму устава аб надзвычайных паўнамоцтвах для ўраду, якая нібы-то ў мэтах ашчаднасьці дае права ўраду скасаваць усялякія прынятыя Сеймам уставы, калі гэтыя уставы ня маюць „арганізацыйнае нормы“ і стаяць на перашкодзе ашчаднасьці. Урад сам пастанаўляе, якія уставы падыходзяць пад гэтую назву і фактычна будзе мець права скасаваць усялякі закон, які яму не падабаецца.

Таксама канстытуцыйная камісія прыняты і вядомы „закон Лютаслаўскага“ аб сабраньнях, аб якім мы падрабязна пісалі ў папярэднім нумары нашай газеты. Закон гэты надае вялізарныя правы паліцыі, якая заўсёды можа зачыніць непжаданае ёй сабраньне, нават пасольскае.

Як бачым, Кангрэс быў зарганізаваны з найбольшай пэмпай, меў характар вялізарнай каапэратываўнай дэманстрацыі. Склад Кангрэсу быў вельмі разнародны: ад хадэкаў і эндэкаў аж да клясавых каапэратываў уключна. Відавочна дробна-мяшчанства мела запэўную лічбавую перавагу.

Галоўнай мэтай Кангрэсу было давясці да аб'яднаньня паміж т. зв. нейтральнай каапэрацыяй і клясавай; галоўным пунктам абрадаў быў першы пункт—„Консолідацыя каапэратываўнага руху“.

Ініцыятары Кангрэсу, „нэтральныя“ каапэратары з Польскага Саюзу, выступілі з праектам поўнага аб'яднаньня ў адзін саюз усіх існуючых у краі агульна-клясавых саюзаў. Справа йдзе тут галоўным чынам аб вышэйупомненым Польскім саюзе і Работніцкім. — З клясаво-работніцкага боку працівапастаўлена гэтаму толькі гаспадарчае супрацоўніцтва, адкідаючы зьліццё ідэяў арганізацыяў.

Хоць праўда, што рэзалюцыя Польскага саюзу атрымала ў два разы больш галасоў, чым клясавая рэзалюцыя Работніцкага Саюзу, аднак на практычныя адносіны ўплыву гэта мець ня можа, бо пастановы Кангрэсу маюць толькі значэньне апініі—і для саюзаў неабавязковы.

Іншыя пункты парадку дня—як напр. справа абаротных сродстваў, аблічэньне цэнаў, асортымэнт тавараў і г. д.—альбо адпалі з прычыны недахватку часу, альбо—як пункт аб адносінах каапэрацыі да дзяржавы—свядома зьняты з дзеннага парадку праз дробна мяшчанскіх гаспадароў Кангрэсу, якія пабаяліся, каб клясавая ляміца не сказала ксяндзоўскім і „польскім“ авечкам часоў такога, чаго прававерныя вушы чуць не павінны.

Ува ўсіх заходня-эўрапейскіх краях каапэратываўны рух выкарыстаны праз буржуазію, як аружжа для барацьбы з работніцкай клясай. У Польшчы спажы-

вецкія таварыствы паўсталі яшчэ ў часе царызму (арганізацыйны зьезд цяперашняга Польскага саюзу адбыўся яшчэ ў 1908 г.); каапэрацыя прыняла адразу выразна антыработніцкі характар і падтрымліваецца буржуазіяй, як праціваатрута ад сацыялізму. За царызмам работніцкія каапэратывы не маглі існаваць. Яны родзяцца толькі ў часе нямецкай акупацыі, а асобны саюз работніцкіх каапэратываў паўстае толькі ў 1919 г. у незалежнай Польскай дзяржаве.

З момэнта ўтварэньня Работніцкага саюзу йдзе полеміка з Польскім саюзам, які—выступаючы ў імя каапэратываўнай аднасьці, як эндэкі ў імя нацыянальнай аднасьці—сіляцца разьбіць работніцкія каапэратывы і прымусіць іх вырачыся клясавых ідэяў. Пяць гадоў таму, у першых днях лістапада 1918 г., яшчэ перад утварэньнем Работніцкага саюзу, Польскі саюз склікаў агульна-клясавы Кангрэс, падобны да сёлетняга Кангрэсу і маючы на мэце спаралізаваць нараджаючыся клясавых работніцкіх каапэратываў.

Сёлетні кангрэс быў паўтарэньнем гэтай спробы. Польскі саюз, апіраючыся палітычна на буржуазію, яшчэ раз хацеў спрабаваць, ці работніцкія каапэратывы ўжо даволі змучаны паліцэйскімі прасьледаваньнямі і тысячаімі іншых труднасьцяў, ці гатовы ўжо падацца?

Палітычная тактыка Польскага Саюзу разьлічана на манэўраваньне фразамі аб каапэратываўнай аднасьці; шмат пры гэтым гаворыцца аб гаспадарчых карысьцях, якія вынікаюць ад змучэньня каапэрацыі. Адначасна аднак Польскі саюз уважна сочыць, каб перад змучэньнем наступіла з работніцкага боку вырачэньне клясавых паглядаў і ідэя-палітычнае прылучэньне да дробна-мяшчанскай каапэрацыі. Аб палітычных тэндэнцыях Польскага саюзу красамоўна сьведчыць факт, што з работніцкага боку ўжо ў працягу некалькіх гадоў высюваецца ко нцэпцыя гаспадарчай аднасьці і ідэявай свабоды ў каапэратываўным руху. Работніцкі саюз пранануе Польскаму саюзу гаспадарчае супрацоў-

Яшчэ большай рэакцыянасьцю нясе ад прынятай камісіяй ахароны працы устава аб свабодзе кааліцыяў, г. зн. аб забяспячэнні свабоды працы і выканання працы, згодна якое накладваюцца высокія кары за „суду gwaltovine“ у часе забастовак і нават за абвешчэнне байкоту ў часе абвешчэння забастовкі г. з. зноў такі зводзяцца да нуля ўсе забяспячэнні, даныя канстытуцыяй аб свабодзе забастовак.

Разглядаецца таксама і выпрацаваная Кернікаў устава аб свабодзе друку, якая паддае ўсе прэсавыя праступленні карным кодэсам былых заборчых манархіяў, г. зн., што адносна прэсы будзе стасавацца ўсе тыя законы, якія стасаваліся ў даваенныя часы ў Расеі, Нямеччыне і Аўстрыі. Напр. у нас будзе мець сілу вядомы 129 арт. К. К., які пагражае за пашырэнне твору, падбураючага да зваротнага існуючага ў Дзяржаве сацыяльнага ладу, або да непадпарадкавання закону або законным загадам уладаў, да ненавісці паміж класамі, сганамі або паміж працадаўцамі і работнікамі—катаргай да чатырох гадоў. Практыка хаця-б апошняга году канфіскацыі і зачынення нашых беларускіх газет ясна сьведчыць, як шырока ўлады карыстаюцца гэтым правам, падводзячы ўсюкую крытыку ўлады, абарону правоў сацыяльна і нацыянальна прыгнечанай люднасці пад гэты грозны артыкул.

Сьпыхаюцца цяперашнія паны палажэння і з правадзеньнем устава аб асабліва і парцэляцыі, якая заместа абяцанай зямельнай рэформы, дасць зямлю асаблікам на беларускіх і украінскіх абшарах, пакідаючы вялізарныя маёнткі абшарнікам і пакідаючы нашага селяніна, як і раней, без зямлі.

Усе гэтыя практычныя законы ўвешчына разглядаюцца ў камісіях з тым, каб яшчэ перад Калядамі правесці іх праз Сейм. Хьена і Пяст чуюць, што іхная большасць ня вельмі трывала і стараюцца выкарыстаць час, каб умацаваць сваё палажэнне.

### НЯМЕЧЧЫНА.

Пераходзячы да Нямеччыны трэба зазначыць, што і тут рэакцыя ўмацоўваецца. Новы кабінэт Маркса, які лічыцца больш рэакцыянным нават, чым кабінэт Штрэзмана, атрымаў надзвычайны паўнамоцтва. Як гэта ня здзіўна, але гэтыя паўнамоцтва ён атрымаў дзякуючы галасам нямецкіх сацыял-дэмакратаў з Шэй-дэманам на чале. Нямечкая сацыял-дэмакратычная фракцыя гэтым паказала, як далёка адышла яна ад запраўднага зразумення патрэбаў нямецкіх работнікаў і зусім зразумела, што сацыялістычныя пізы асудзілі павядзеньне сваіх лідэраў, выражаючы ім недаверы, як гэта было на кангрэсе саксонскіх сацыялістаў у Дрэздэне.

А тым часам палажэнне работніцкіх масаў усё пагаршаецца, лік безработных расьце. У розных гарадох Нямеччыны, асабліва ў акупаваных абшарах, дайшло да галодных разрухаў. Акупацыйныя войскі і паліцыя жорстка распраўляюцца з галоднымі работнікамі. Кожны дзень газеты прыносяць весткі аб страляніне ў работнікаў, забітых і раненых.

### ІТАЛІЯ.

У Мілане адбыўся кангрэс італьянскіх сацыялістаў. У часе кангрэсу фашысты пасыла кожнага паседжанья рабілі вобскі ў найбольш выдатных удзельніках кангрэсу, а нават у заграшчых дэлегатаў. Наагул істнавала небяспека, што кангрэс будзе разгнаны. На кангрэсе сьцьверджаны страшныя прапаведаньні сацыялістычнага руху пад фашыстаўскай дыктатурай у Італіі, якія прыпамінаюць сабою эпоху інквізіцыі. Шмат хто з сацыялістычных паслоў маюць права прабываць у краі толькі пад варукам, што ня будуць мець зносінаў з сваімі выбаршчыкамі. Сацыялістычны рух і профэсіянальныя саюзы перажываюць

ніцтва, астаўляючы кожнай групе неабмяжованую свабоду вядзеньня кааператыўнай прапаганды, паводле ўласных мэтаў. Калі-б Польскі саюз быў запраўды палітычна нейтральным, нічога ня меў-бы проціў гэтага і згадзіўся-б, што на кааператыўным грунце перамога тая ідэалёгія, якая знойдзе больш староннікаў. Аднак гэтага Польскі саюз зрабіць ня можа, бо тады ягоныя буржуазныя прыяцелі зрабілі-б яму закід, што пазваляе разрастацца работніцка-клясавай гаспадарцы. У гэтым выпадку Польскі саюз страціў-бы для буржуазіі ўсялякую вартасць.

На сёлеташнім Кангрэсе паўтарылася тая-ж самая сытуацыя. Работніцкі саюз запрапанаваў рэзалюцыю гаспадарчага супрацоўніцтва, а Польскі саюз прыкінуўся, што аб гэтым нічога ня ведае і заклікае іншыя саюзы да „зліччя“, г. зн. адрачыся ад сваіх праграмавых асобнасьцяў.

Зразумела, што да нічога рэальнага гэта не магло даваць.

Дакладчык Польскага Саюзу, п. Ромуальд Мельчарскі, чуючы за сабою падтрыманьне ўзьнімаючайся цяпер рэакцыянай хвалі, і лічычы, што ў гэтак добрыя часы уступкі для работніцкіх паглядаў беспатрэбны, вярнуўся нават да сваіх даўнейшых кааператыўных канцэпцыяў. У 1917 г. п. Мельчарскі засьцярагаўся проціў таго, што быццам верыў, што сама кааперацыя здолее перабудаваць сацыяльны лад; гаварыў тады аб нацыяналізацыі некаторых галінаў сацыяльнай гаспадаркі; абвешчаў таксама, што кааперацыя ня можа разьвівацца бяз шырокіх грамадзкіх свабод, без магчымасьці легальнага выяўленьня ўсялякіх пераконаньняў.—Цяпер той-жа самы п. Мельчарскі прызнае самыя найўныя утопіі аб поўнай самавыстарчалнасьці кааператыўных крамак; цьвердзіць, што пад капіталістычнаю ўладаю адбываецца вольная канкурэнцыя кааперацыі з капіталам і што капітал сам уступіць, калі кааперацыя выявіць сваю гаспадарчую вышасць. Словам—работніку да змаганьня з капіталізмам пат-

цяжкія часы лік сябраў легальных арганізацыяў пачынаўся, але штучна падтрымліваемыя фашыстаўскія саюзы ня маюць послуху сярод работнікаў. На кангрэсе раздаваліся галасы за аб'яднаньне з максімістамі і камуністамі.

### КІТАЙ.

Англія, Францыя, Злучаныя Штаты, Італія і Японія зрабілі супольную дэманстрацыю сваімі флётамі адносна Кітаю з тэй прычыны, што кітайскі прэзыдэнт Сун-Ян-Сэн мае замёр пазбавіць капіталістаў паміжніх дзяржаў тых канцэсіяў, якія яны атрымалі ў Кантоне і іншых портах, згодна дагаворамі пасыла вядомага паўстаньня кітайскіх боксэраў.

### АНГЛІЯ.

Першыя весткі аб выніках выбараў у Англіі сьцьверджаюць значнае павялічэньне мандатаў Работніцкай Партыі і лібэраляў. Консерватыўная партыя страціла частку мандатаў і наўрат ці будзе мець абсалютную большасць у парлямэнце, якую мела дагэтуль.

## 3 газет.

### Увагі на часе.

У Варшаве адбыўся суд над двума польскімі афіцэрамі, Багінскім і Вечаркевічам, вінавачанымі ў тэрорыстычнай дзейнасьці. Суд прызнаў іх вінаватымі бадай выключна на аснове паказаньняў нейкага Цэхноўскага, які сам арганізавваў тэрорыстычную групу і пасыла даносіў на яе паліцыі. Абодва падсудныя засуджаны на кару сьмерці.

З прычыны гэтага працэсу „Robotnik“ друкуе гэтка дужа цікавыя ўвагі:

Увесь абвініцельны акт у гэтай справе, усё судовы працэс апраўся выключна на паказаньнях правакатара Цэхноўскага, якому рабіў дапрос надкамісар Пэнткевіч.

І гэта найбольш сумная рыса гэтае сьледчае працэдуры. Зьяўляецца гэтка Цэхноўскі і заяўляе: я—„ідэйны камуніст“, мяне ўцягнулі ў тэрорыстычную арганізацыю, якая мае зносіны з Саветамі,—выдам удзельнікам змовы. І вось надкамісар Пэнткевіч навучае „наварнушага“ грэшніка, як павінен далей рабіць: мае быць руплівым сябрам арганізацыі, прыймаць удзельніцтва ў падгатоўцы замаху, а як замахі дасьпеюць—выдаць удзельнікам...

Ці гутарка была даслоўна гэтка—ня ведаем. Але гэтка быў змест яе, гэтка сэнс. З пазваленьня ўлады павінна была далей ісьці „робота“—дзеля ляпейшага выкрыцьця яе...

Якія-ж вынікі дае ўжываньне гэткае сыстэмы? „Robotnik“ дае на гэтае пытаньне вось які адказ:

Правакатарства — гэта гадаваньне злачынцаў. Правакатар—гэта заўсёды фігура бяспасная, наскрозь дэмаралізаваная, ня маючы што траціць: ён ашуківае і абманывае абедзве староны—і тых, каго правацывуе, і тых, хто ім карыстаецца. Яго інтэрас вымагае, каб злачынствы істнавалі: дзеля гэтага будзе да іх заахочываць, будзе іх арганізавываць, будзе імі кіраваць. Ён хоча ўзьвялічыць свае заслугі ў ваках сваіх паліцэйскіх пратэктараў: дзеля гэтага,

рэбны толькі „нейтральныя кааператыўныя крамкі“. Урэшце п. Мельчарскі ёсьць цяпер глухі і сляпы на паліцэйскія прасьледаваньні работніцкіх кааператываў, на адсутнасьць у Польшчы элемэтарных грамадзянскіх свабод і разам з усёй буржуазіяй хоча толькі, каб гэты дабрабыт трываў як найдалей.

З работніцкага боку адказваў п. Мельчарскаму пасол З. Зарэмба, які даказваў, што кааператыўны рух можа разьвівацца толькі ў цеснай лучнасьці з клясовымі работніцкімі арганізацыямі, перадусім з прафэсіянальнымі саюзамі, а ідэа апірацца на сацыялістычных паглядаў. Як прадстаўнік клясавай лявіцы ўзяў снова таксама і ніжэйпадпісаны.

Як я ўжо гаварыў, пункт аб адносінах кааперацыі да дзяржавы быў зняты з парадку дня. Прынцыповы рэфэрат аднак на гэтую тэму быў прачытаны яшчэ перад зьездам. Дакладчык п. Рапацкі дамагаўся поўнай незалежнасьці кааперацыі ад дзяржавы. Аднак дзеля таго, што гэткае становішча знаходзіцца ў рэзкай супярэчнасьці з грамадзкім жыцьцём, калі дзяржава ўсюды ўмешваецца і калі ўласціва нічога ня робіцца паіма дзяржавы, п. Рапацкі прымушаны быў пратэставаць проціў дужа невыварачанага прадстаўніцтва арганізаваных спажывцоў у некаторых дзяржаўных установах і дамагацца, каб дзяржава прызнала кааператыўны арганізацыі „афіцыйным прадстаўніцтвам шырокіх масаў спажывцоў“. Таксама пратэст проціў маёрывацыі спажывцоў праз прадучэнтаў у дзяржаўных установах, як і дамаганьне, каб дзяржава лічыла кааператывы за прадстаўнікоў спажывцоў—зьяўляецца вельмі слушным, але як гэта пагадзіць з поўнай незалежнасьцю кааперацыі ад дзяржавы?

Асаблівай азнакай рэфэрату п. Рапацкага зьяўляецца паслугоўваньне выражэньнямі, у якіх трудна дагледзець якога-небудзь сьцісла азначанага значэньня.

Да гэтых выражэньняў трэба залічыць напр. цьверджаньне, што дзяржаўная арганізацыя прадстаўляе, паводле п. Рапацкага, чынны кансерватыўны, а

у патрэбе, будзе ўблутываць бязьвінных людзей, будзе выдумываць злачынствы і г. д.

Вось як выглядае правакацыя. А як выглядае паліцыя, што карыстаецца правакатарамі? Няма лепш і шырэй дэючага спосабу дэмаралізацыі паліцыі, як правакатарская сыстэма. Пры гэтым „выгодным спосабе вельмі часта здараецца, што паліцыя стаецца тварыцелькай змоў і замахаў, якія, ведама, пасыла з вялікім шумам „выкрывае“. Другі вынік правакатарскае сыстэмы—гэта поўная няздольнасьць запраўды сачыць за злачынствамі.

З гэтым нельга не згадзіцца: найлепшы доказ гэтага—свабодная „дзейнасьць“ Мухі і падобных яму „рыцараў гасьцінца“, або забойства першага прэзыдэнта Польшчы, Нарувовіча, або выбух у цытадэлі, вінавайцаў якога, ведама, дагэтуль ня выкрылі...

„Robotnik“ далей піша:

У нашай маладой дзяржаве маем ужо расьцьвет правакатарскае сыстэмы. Выключна на даносах правакатараў былі абапэрты два апошнія палітычныя працэсы: Багінскага і Вечаркевіча, ды замах Махны. У апошняй вінавачаных апраўдалі. У першай абодвух падсудных засудзілі на сьмерць.

Калі ўжо гаварыць аб прыкладах, дык нам, беларусам, успамінаецца беластоцкі працэс 45 беларусаў, у якім ролю правакатара іграў шпік Ленкевіч. А колькі йшчэ такіх працэсаў наперадзе! Дый выступленьне судзьдзі Віктара Багданава, якое было надрукавана ў прошлым нумары „Змаганьня“, красамоўна гаворыць аб ролі правакацыі ў „дзіёнскай справе“.

Так піша „Robotnik“—не рабілася нават у царскай Расеі. Тамака былі дзьве катэгорыі правакатараў: адны, як асабліва карысныя для ўраду, былі ўкрываны, але на іх ніколі не пазываліся на судзе. Паказаньні другіх служылі за матэрыял сьледства і абвіненьня, але тады і іх прынамся дзеля паказу, дзеля формы—цягнулі да адказу і нават каралі, хаця з палёгкай.

У нас правакатар, які сам прызнаецца да удзельніцтва ў праступленьні, выступае на судзе як старонні сьведка, і на яго паказаньнях будзеца—ўсё.

Урэшце трэба адзначыць, што „Robotnik“ робіць закід міністру ўнутраных спраў, Керніку які

загадаў спыніць сьледства, хаця паводле паказаньняў Цэхноўскага арыштавалі толькі некалькі ўчаснікаў змовы, а Цэхноўскі заявіў, што іх было больш за с о р а к.

На судзе справа прыпыненьня далейшага сьледства ня была выясьнена.

Выпікам усяго гэтага зьяўляецца гэтка заява „Robotnika“:

Магчыма, што Багінскі і Вечаркевіч належалі разам з Цэхноўскім да нейкае тайнае арганізацыі. Але нават на гэта не дадзены пераконываючыя доказы! А тым менш ведаем, ці арганізацыя Цэхноўскага—пазафіктыўнымі замахамі рабіла або мелася рабіць запраўдныя замахі.

Урэшце „Robotnik“ адзначае, што п а с л я арышту Багінскага і Вечаркевіча адбыўся дынамітны замах на памяшчэньне вар-

кааператыўная арганізацыя — паступовы. Што гэта знача, трудна адгадаць. Аснаўная памылка знаходзіцца ў параўнаньні рэчаў зусім не спаўмерных. Гаварыць аб працілежнасьці паміж кааперацыяй і дзяржавай, падобна таму, калі казаць аб працілежнасьці напр. паміж акцыянным таварыствам і дзяржавай, паміж праф. саюзам і дзяржавай. Гэткае сапаставленьне даказвае толькі, што аўтар сіліцца выявіць свае сымпатыі да кааперацыі і сваю праўду дужа ўмяркаваную, няпрыхільнасьць да дзяржавы. Але ані тэрорыстычных, ані практычных вывадаў з гэтага зрабіць нельга.

Словам—тыя пробкі тэрорыстычных формулаў, якія Польскі саюз прырыхтаваў на Кангрэс—гэта толькі мешаніна нейкіх ласкутоў мяшчанскага лібэралізму. Быццам адчуваючы адсутнасьць грунту пад нагамі, п. Мельчарскі ў апошнім слове дакладчыка зусім не бараніў сваіх прынцыповых палажэньняў, а п. Рапацкі дайшоў да зусім неспадзяванага выпадку, што спрэчка паміж староннікамі клясавай барацьбы і т. зв. „нейтральнымі“ ёсьць толькі спрэчкай аб пустых словах.

Так, аб пустых словах! Але хіба толькі для тых, якія, як п. Рапацкі, ужываюць словы, не прыдаючы ніякай вагі да іх значэньня.

Затое сацыяльныя тэндэнцыі Польскага саюзу зусім выразныя: ідзе аб тое, каб закінуць у работніцкія голавы „нейтральнага“ замучанай паняцьцёў, а тым самым аб змаганьні з клясавай ідэалёгіяй, ці аб абароне буржуазнага сьвету. Гэтую барацьбу з клясавай ідэалёгіяй нейтральныя кааператары ўмеюць вясці ўпарта і гэтая барацьба ёсьць запраўднай мэтай іх сацыяльнай дзейнасьці.

Кангрэс прынёс толькі тую карысьць, што прымуціў „нейтральных“ кааператараў выявіць свой запраўдны твар. Дзеля гэтага варта было браць у ім удзельніцтва і дзеля гэтага варта гаварыць аб ім.

(Nowa Kultura № 12).

шаўскага акружнага работніцкага камітэту П.П.С., зроблены такім-жа спосабам, як і папярэднія. І газета цьвёрда трэбуе, каб прыпыненае п. Кернікам следства было даведзена да канца, каб была выяўлена ўся праўда чысьленых дынамітных замахаў, якое ня выяўі суд над двума афіцэрамі.

Для нас, беларусаў, правакацыя зьяўляецца асабліва небяспечнай: розныя фікцыйныя „змовы“, „выкрываньня“ Ленкевічам і другімі правакатарамі, вельмі блага адбіваюцца на палажэньні ўсяго—ні ў чым не вінаватага—беларускага насяленьня ў Польскай Рэспубліцы.—Ці не пара палажыць канец правакацыі наагул?!

## Агляд жыдоўскай прэсы.

(Конфэрэнцыя польскай льявіцы з нацыянальнымі меншасьцямі, як акт куртуазіі.—Наступ фракцыі і аб'яднаны фронт пролетарыяту краю.—„Straszek żydowski“, як апошнія пафрыгі правіцы).

Віленскі „Тог“ з задаваленьнем адзначае факт абрадаў усей соймавай льявіцы, не выключачы нацыянальных меншасцяў. Затое пасол Прылуцкі ў „Momensie“ стараецца даказаць, што канфэрэнцыю трэба лічыць толькі за акт куртуазіі, бо

„не апрацавана нават мінімальнае праграмы, не падпісана пратаколу, які зьяўляўся абездзьве староны. Разыходзіліся з тым, што старшыня сабрания мае права склікаць падобныя нарады. Права, але не абавязак. Іначай прыпадковая нарада і не магла закончыцца“.

Прыводзячы факт галасаваньня соймавай фракцыі Р. Р. С. проціў жыдоўскіх школаў, п. Прылуцкі робіць вывад, што

„яшчэ далёка да паразуменьня. Ня ёсьць хіба публічным сэкратам, што польская дэмакратыя ня мае шчырай дэмакратычнай праграмы адносна да нацыянальных меншасцяў“.

На гэтую самую тэму „Unzer Frajnd“ піша:

„Польская льявіца павінна зразумець, што толькі разам з нацыянальнымі меншасьцямі можа яна працівастаяць рэакцыі. Важным ёсьць прызнаньне патрэбы аб'яднанага фронту ўсіх апазыцыйных сілаў краю. Раней ці пазней аб'яднаньне павінна знайсці рэальнае выражэньне ў жыцьці, паськолькі польская апазыцыя не захоча быць раздушанай паміж коламі рызгуляўшайся рэакцыі“.

Пасол Грынбаум выказвае ў „Najer Najnsie“ гэткае думкі ў зьвязку з ухвалай Союму аб выданьні сацыялістычных паслоў:

„Палітычны сэнс гэтай пастановы ясны. Правіда не затрымліваецца пасярод дарогі. Яна рашуча йдзе да сваёй мэты: да задужэньня і стэрорызаваньня сацыялістычнага руху. Урэшце яна таксама паступіла з усялякімі рухамі ці то грамадзкімі, ці нацыянальнымі, на якія наткнулася на шляху да самаўлады, да пераарбаваньня Польшчы на нацыянальную паліцэйскую дзяржаву. Польскай правіцы застаўся толькі адзін вораг—польскі сацыялізм, бо іншыя ворагі, як камуністы, Пілсудскі і, натуральна, „інородцы“ з жыдамі на чале ляжаць, як пыл, пад нагамі трыумфуючай народовай дэмакратыі. Цяпер надыйшоў час, каб польскі сацыялізм, які калісьці выхваляўся як патрыятычны і падпора дзяржавы, быў абвешчаны ворагам дзяржавы, ворагам польскага народу“.

„Unzer Folkscajtung“ з гэтага факту робіць гэткае вывад:

„Рэакцыя ў сваёй берацьбе з работніцкай клясай пасунулася яшчэ на адзін крок далей. Яна ясна і дакладна заявіла, што ўжо пакінула рабіць розьніцу паміж пэпэсоўскім і не пэпэсоўскім работнікам. Наступ выдзецца на шырокім фронце проціў клясова-сьвядомага пралетарыату. Дзеся гэтага настаў час, каб таксама ў работніцкіх радох перамагла ідэя, што ўвесь клясавы сьвядомы пралетарыят павінен суцэльнымі сіламі вясці сваю абаронную барацьбу проціў гэтага наступу“.

Галоўны публіцыст „Najer Najntu“ п. Гольдбэрг даказвае, што мусіць дрэнна чуецца старым жыдоўскім пугалам:

„Вось-жа „Wola Ludu“—орган Пяста—надрукаваў у апошнім нумары некалькі артыкулаў, якія зьяўляюцца старажынымі байкі і інсынуацыі адносна да жыдоў. Неатрымана заграічная пазычка—вінаваты жыды, камуністы паднялі галаву ў Польшчы—таксама віна жыдоў і г. д. Здаецца яшчэ ніколі ў гэтай газэце не друкаваліся артыкулы, ад якіх веяла-б такой ненавісьцяй да жыдоў, як цяпер“.

М. Г.

## З УСЯЕ БЕЛАРУСІ. ХРОНІКА.

☛ **КАНФІСКАТА.** Па загаду Намісара ўраду г. Вільні канфіскаваны № 15 „Змаганьня“.

☛ **Канфіската літоўскіх газэт.** Сканфіскаваны № 47 літоўскай газэты ў польскай мове „Ziemia Ojczysta“ і „Wileński Kalendarz Gospodarczy“.

☛ **Зацьверджаньне канфіскацыі.** Камісар ураду г. Вільні паведаміў Сэкратар'ят Беларускага Пасольскага Клубу, што наложаны праз яго арышт на брашуру пад загал „Працэс 45 беларусаў у Беластоку“, зацьверджаны пастановай Акружнага Суду ў Вільні 26 лістапада г. г.

☛ **Вечарына.** Гурток Беларускіх Кабет у нядзелю 9-га гэтага лістапада ў залі Віленскай Беларускай Гімназіі ладзіць вечарыну на карысьць беларускага прытулку. Пасол кс. А. Станкевіч прачытае лекцыю „Беларуская мова ў XVI і XVII стагодзьдзях“. Пасьля будзе пастаўлена п'еса „Зьбянтэжаны Саўка“ і канцэртны аддзел. Пачатак а 5 гадз. вечара.

☛ **Падзяка.** Ад палітычных вязьняў-беларусаў, засуджаных ў Беластоку летам бягучага году, атрымалі мы просьбу аб надрукаваньні ў „Змаганьні“ ніжэй падаанага:

„Мы, ўсе вязьні на Беластоцкаму працэсу, шлём шчырую падзяку за памяць аб нас нашым братам-беларусам ў Амэрыцы.“

Шлём з-за краінаў турэмных сваё шчырае прывітаньне усім працаўніком-беларусам.

Ад імя ўсіх вязьняў **Вера Маслоўская“.**

## Весткі з вёскі.

### Вобыскі.

У пагранічных павятах з Савецкай Беларускаю павятоваю палёскаю адміністрацыяю праводзіць у шырокім маштабе вобыскі ў мяйсцовай люднасьці як ў местачковай, так і ў вясковай. Шукаюць найбольш аружка і вайсковых рэчаў. Апошнімі часамі адбываліся гэтыя вобыскі ў гмінах Радашкоўскай, Ракаўскай і інш.

Забіраны былі пры гэтых вобысках ня толькі вайсковыя рыдлёвачкі, фляжкі для вады, але і адзежа і абутак, маючыя падабенства да вайсковага, альбо што засталіся на руках у мяйсцовай люднасьці ад часоў сусветнай вайны, то як набытыя часта за грошы, то як ўласнасьць тых людзей, ці па тых, што служылі ў войску.

Ня ведаючы, якія прыказы былі наконта гэтых вобыскаў зьверху, мы ня можам удавацца ў цэлёвасьць гэтых распараджэньняў—хаця і дагадываемся аб прычынах іх—але сьцьвярджаем на падставе даходзячых да нас жальбаў ад люднасьці, што яўныя і тайныя паліцыянты занадта дэталічныя рабілі вобыскі, забіраючы часта рэчы вайсковыя з адзежы нават значна панашанай.

Заарыштавана некалькі асобаў, ў якіх знойдзена хоць старое аружка, паламанае, ці часткі яго.

Н.

### Напады на двары.

Як нас паведамляюць з Несьвіжа, адбыліся ў апошнім тыдні лістапада месяца бягучага году напады невядомых людзей на двары Быхаўшчына, Зубкі і інш. ў Несьвіжскім павеце.

25.XI зроблены быў напад нейкіх „камароў“ на двор пана Жаўняркевіча, Быхаўшчына, які паложаны ў Ланьскай гміне, Несьвіжскага павяту. Нападаўшыя зьвязалі ўласніка двара, яго арандатара п. Рымашэўскага і сьвяшчэньніка В. Валасовіча, а гаспадыню прымусілі паказаваць усё, што было каштоўнага ў іх доме. Забраўшы васьмёра коней і усё з маемасьці, што лягчэй было да перавозкі, нападаўшыя зьніклі ў невядомым напрамку.

## Допісы. Беларусы у Латвіі.

### Краслаўна.

☛ **Краслаўскі адзел Т—ва „Бадзькаўшчына“** 1-га сьнежня г. г. маніцца адчыніць курсы беларуска-знаўства, а таксама і латыскае мовы. Ёсьць надзея атрымаць ад беларускага аддзелу пры Міністэрстве Прасьветы і Культурнага фонду Латвіі грошавую дапамогу.

☛ 10 кастрычніка г. г. пачаліся заняткі ў Краслаўскай сельска-гаспадарчай школе, якая была адчынена беларусамі ў леташнім годзе і лічылася беларускай. У гэтым годзе ня глядзячы, што склад вучняў у сваёй большасьці беларускі, школу лічаць інтэрнацыянальнай.

Голас з Краслаўні

## Сельска-гаспадарскія парады.

### Як пазнаць колькі пудоў важыць сьвіньня.

Купляючы або прадаючы сьвіньню, заўсёды бывае цікава ведаць колькі пудоў мяса і сала можна мець з гэтай сьвіньні. Ня ведаючы хоць прыблізнай вагі сьвіньні, можна надта лёгка ашукацца і пераплаціць лішнія грошы. Зразумела, што найлепшы спосаб адгадаць колькі пудоў сьвіньня, гэта проста зважыць яе. Ды справа у тым, што немагчыма заўсёды бывае знайсці такую вагу, а на прастым бязьмяне ды йшчэ жывую сьвіньню—ня зважыш.

Каб пазнаць бяз вагі колькі пудоў можа важыць бітая сьвіньня ёсьць досыць просты спосаб, патрэбна толькі каб той, хто будзе купляць або прадаваць быў трохі граматыны, або меў сабе пісьменнага памочніка.

Спосаб гэты вельмі просты. Трэба ўзяць істужку (касьнік) з паперы, або з тэквіны і падзяліць яе на палі. Гэтай істужкай перш мераць даўжыню сьвіньні ад патыліцы (паміж вушэй) да хваста па хрыбту і запісваюць або запамінаюць колькі палёў даўжыні маець сьвіньня. Пасьля гэтага мераюць таўшчыню сьвіньні ў грудзях каля лапатак. Калі будзе ведама даўжыня і таўшчыня сьвіньні, тады памнажаюць лік палёў даўжыні на лік палёў таўшчыні сьвіньні. Тую суму, што выйдзе пасьля множэньня, трэба падзяліць на 13—калі сьвіньня худая; калі сьвіньня на палавіну адкормленая, дык трэба дзяліць на 12; калі сьвіньня адкормлена добра на-сыта, дык сума дзельца на 11. Тое, што выйдзе пасьля дзяленьня, будзе паказваць вагу сьвіньні ў нямецкіх фунтах.

Каб лепей уразумець гэты спосаб пакажам на прыкладзе, як трэба рабіць. Зьмераўшы сьвіньню ад патыліцы па хрыбце да хваста, вы знайшлі, што даўжыня сьвіньні = 42 палі. Далей мерыце таўшчыню тулава сьвіньні каля перадніх лапатак (абавязваючы істужку кругом сьвіньні). Таўшчыня сьвіньні—48 палёў. Цяпер вы множыце 42 на 48 і у вас выйдзе 2016. Уважайце, якая сьвіньня: худая, падкормленая на палову, або зусім выкармленая. Калі сьвіньня худая, дзяліце 2016 на 13; калі сьвіньня адкормлена на палавіну, трэба дзяліць на 12, а калі зусім адкормленая—на 11.

Скажам, што наша сьвіньня ня зусім худая, але і ня ёсьць надта сытая. У гэтым разе 2016 трэба дзяліць на 12. Падзяліўшы 2016 на 12 будзем мець 168. Гэта значыць, што зарэзаўшы сьвіньню, мы будзем мець з яе 168 нямецкіх фунтаў мяса і сала, апроч вантробаў.

Трэба ведаць што нямецкі фунт на адну пятаю часць больш нашага (нашых пяць фунтаў столькі колькі нямецкіх чатыры, а нямецкі пуд будзе нашых 48 фунтаў). Каб знаць, колькі будзе нашых фунтаў, трэба да 168 дадаць яшчэ пятаю часць. Але гэтага можна не рабіць, а адразу будзем ўзнаваць колькі будзе нашых пудоў сьвіньня. Для гэтага 168 трэба падзяліць на 32 і тое што выйдзе пакажыць нам пуды. Падзяліўшы 168 на 32 будзем мець 5 1/4. Гэта значыць што сьвіньня наша важыць 5 пудоў і 10 фунтаў.

Можа быць для каго-небудзь будзе незразумела чаму трэба дзяліць на 32, а не на 40 а гэта вельмі дзеля чаго: 168—гэта нямецкіх фунтаў; наш пуд на адну пятаю часць меншы за нямецкі: калі нямецкі пуд узяць за 40 фунтаў дык наш будзе толькі 32.

Зразумела, што пры ўгадваньні гэтым спосабам могуць быць памылкі, але памылкі гэтыя ня так значныя. Ды прадаючы, або купляючы сьвіньню непатрэбна ўгадаць вагу, зусім як раз „як у аптэцы“. Калі няма патрэбы знаць вагу сьвіньні як найпраўдзвей, дык можна абыйсьціся і бяз меркі, а зьмерыць даўжыню і шырыню сьвіньні падзямі, лічучы кожную пядзю па 7 палёў.

## Курс на грошы.

### Варшава, 7-га Сьнежня.

(Офіцыяльна).

Далары . . . . .	3.600.000
Фунты штэрл. . . . .	15.800.000
Франкі франц. . . . .	197.000
Франкі швайц. . . . .	629.000
Франкі бэльгійск. . . . .	168.500
Ліры італьян. . . . .	157.000
Польскі злоты . . . . .	580.000